Le Soussigné Consul Général de Sa Majesté le Roi de Prusse, en vertu d'une Portaria du 21 Août 1830. concédant gracieusement la libre sortie de Deux Caisses porcelaines pour son propre usage venues de Hambourg par le Navire Le Batticum, s'étant présenté à plusieurs reprises au Juge de la Douane pour retirer ces objets, n'a pu le faire, faute de l'avis nécessaire de la part du Ministère des finances. — Il a donc prier Son Excellence Monsieur le Senateur Francisco Carneiro de Campos, Ministre des relations extérieures, de vouloir bien faire activer cet ordre. —

A cette occasion le Soussigné a l'honneur de réitérer à Son Excellence l'expression de sa haute & parfaite considération.

Rio de Janeiro 19 Novembre 1830.

[signature]
Consul Gen.l de Prusse

A Son Excellence
Monsieur le Senateur Francisco
Carneiro de Campos
Ministre Secretaire d'Etat
des relations extérieures de Sa
Majesté l'Empereur du Brésil.

ficou-se ao Ministro do
Fazenda em 20 de Novembro
1830

Se Mandou de Suspensão
em 18 de Fev 1831

Vª a 5 de Março 1831